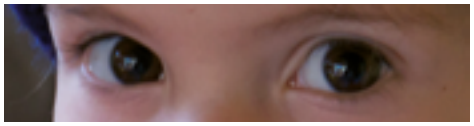
www.teatro-pan.ch

9° FESTIVAL

il maggiolino

Teatro, Danza, Arte e Musica per la Prima Infanzia

Lugano, Castagnola, Gandria | 10-14 Maggio 2017



*Il teatro non è una questione di età, ma di curiosità.**

… ed è con questa curiosità che ogni anno il Teatro Pan scopre gli spettacoli da portare al suo festival **Il Maggiolino**, giunto quest'anno alla nona edizione.

Cinque giorni di teatro, danza, arte e musica per la prima infanzia che permettono al grande pubblico di assistere a Lugano a spettacoli nazionali e internazionali destinati al giovane pubblico e di prendere coscienza della vitalità di quest'arte in piena espansione.

Dall'Italia alla Spagna, dalla Svezia alla Svizzera, gli spettacoli indagheranno quest'anno tematiche legate al regno animale e agli elementi della natura: il vento, il deserto, l'oceano.

Come una lumaca, *Turbolino* de *l'ôdieuse compagnie*, arriva a Lugano assieme a *L'Elefantino* del *Teatro La Baracca*, a *I Brutti anatroccoli* della *Compagnia Stilema*, alla *Tartaruga marina* degli svedesi *Teater Albatross*, alle uova di tutte le misure di *Storie dal nido* di *Luna e Gnac*. Dalla Spagna soffia il vento *Loo* dei *Ponten Pie* e i musicisti e i cantanti di *Aigam* sono pronti per creare un universo sonoro per i bimbi e i loro genitori.

Oltre alle rappresentazioni, il festival vuole essere un luogo di riflessione sul senso della cultura per l'infanzia. Portare i piccolissimi verso il teatro vivente ha senso se il suo "accompagnatore" si sente uno spettatore cosciente e che l'arte è produttrice di emozioni anche per lui, per questo abbiamo programmato laboratori creativi e di danza, occasioni di formazione per genitori e docenti, un incontro sul tema della filosofia e sulle esperienze internazionali, concerti per bebè, una gita a Castelgrande per curiosare la mostra-evento *Alla scoperta del mondo* e una serata a teatro con l'ultima produzione del *Teatro Pan*.

In questa edizione accogliamo il TASI (Teatri Associati della Scena Indipendente) che festeggia i suoi 30 anni di attività con una festa a sorpresa, un'asta creativa, un momento conviviale alla presenza di artisti e il concerto TERRAE. Serata aperta a tutto il pubblico.

E, per finire, ancora una volta il battello Airone scivolerà sulle acque del Ceresio per traghettare gli spettatori curiosi a Gandria per assistere a *Mai grande – un papà sopra le righe* di *Arione De Falco* e alla Villa Heleneum per *Che storie!* del *Teatro Pan*, per poi concludere la giornata a Lugano con un *Rosso cappuccetto* del *Teatro delle Briciole*.

Un festival da scoprire, sostenere, tutto da vivere!

Direzione artistica
Vania Luraschi, Elena Chiaravalli

*Small size Artistic International Association

assitej
theater für junges publikum
théâtre jeune public
teatro per un giovane pubblico
teater per public giuven

Artistic International Association
small size

TASI
Teatri Associati Scena Indipendente

LABORATORIO DI COSTRUZIONE ANIMALI

22 APRILE | 6 MAGGIO

Chiara Abbate (Museo in Erba), **Kyrhian Balmelli** (Teatro Pan)

Museo in Erba
10.00
90 minuti
5 – 11 anni

Gli amici del **Maggiolino** propongono un laboratorio creativo di gruppo per bambini, nel quale si realizzeranno divertenti animali giganti con materiali di recupero, che verranno esposti durante il Festival **Il Maggiolino** al Teatro Foce. Ogni laboratorio ha un tema, inoltre i partecipanti creeranno un piccolo animale da portarsi a casa.
Iscrizioni aperte anche per una sola mattinata.

MASCHERE ANIMALESCHE

30 APRILE | 7 MAGGIO

Silvia Paradela (artista)

LAC Lugano Arte e Cultura
10.30
90 minuti
4 – 6 anni

Ti piacerebbe diventare una volpe o un lupo? Un pesce o un orso? O un animale che ti piace molto e che vorresti creare con materiali diversi?

Dopo aver visitato al MASI la mostra di Meret Oppenheim, ti aspettiamo per realizzare una maschera animalesca simpatica e buffa!

Le creazioni realizzate dai bambini in questi laboratori saranno esposte al Teatro Foce durante il festival Il Maggiolino

TURBOLINO

Cie De Facto – l'ôdieuse compagnie (CH)

Teatro e musica (in italiano)
Teatro Foce – Lugano
10.00 | 17.30
50 minuti
5 – 10 anni

Una coproduzione CCN-Théâtre du Pommier, Le Petit Théâtre; **Con** Yann Mercanton; **Musiche** Cédric Liardet; **Illustrazioni** Benoît Schmid; **Regia** Nathalie Sandoz; **Sostegno alla creazione** Loterie Romande, Cantone e città di Neuchâtel, Fondation BCN, Fondation Jan Michalski; **Sostegno alla tournée** Percento culturale Migros, CORODIS, Fondation Oertli

Tratto da "Storie di una lumaca che scoprì l'importanza della lentezza"

Turbolino s'ispira ad uno degli ultimi romanzi di Luis Sepùlveda, una favola filosofica, che racconta l'avventura palpitante di una lumaca in cerca di identità, che voleva scoprire l'importanza della lentezza. Il nostro eroe non ha vita facile perché le domande rimbalzano dentro la sua piccola conchiglia e la curiosità sembra essere un vile difetto nella comunità dei gastropodi.

Spinto dal bisogno di comprendere la sua condizione, si mette in viaggio per una fantastica epopea. Guadagnerà un po' di saggezza e molta conoscenza. Ma quando viene a sapere che i suoi sono in pericolo, torna da loro senza alcuna esitazione. Ascolteranno i suoi avvertimenti? Un inno alla differenza, alla natura e alla solidarietà.

In un mondo dove tutto va più in fretta, *Turbolino* ci ricorda che è un bene prendersi il tempo per essere in sintonia con gli altri e con la natura.

Possibilità, per bambini curiosi, di assistere allo spettacolo e partecipare al laboratorio "Turbolino e i suoi amici", che si terrà sabato 13 maggio presso Lac Lugano Arte e Cultura.

L'ELEFANTINO

La Baracca Testoni Ragazzi (I) – *Prima nazionale*

Teatro
il Cortile – Lugano | Viganello
9.30 | 14.00
45 minuti
2 – 6 anni

Con Bruno Cappagli; **Testo e regia** Bruno Cappagli

Liberamente tratto da un racconto di R. Kipling.

Immaginazione, sorpresa, curiosità e musica sono gli elementi che animano questo racconto.

Bubu è l'unico maschietto della famiglia e le sue sorelline sono troppo piccole per accudire la casa, così mamma e papà hanno dato a Bubu l'incarico di lavare tutti i calzini della famiglia.
È un lavoro noioso e Bubu, mentre lava, si racconta una storia.

Come per magia i calzini prendono vita e si trasformano in animali della giungla che ci racconteranno di come il piccolo elefantino dal piccolo naso, dotato di un'insaziabile curiosità, fu il primo di tutti gli elefanti ad avere la proboscide e di come scoprì quanto gli fosse utile.

L'elefantino incontrerà animali di tutti i colori e di tutte le dimensioni, ma soprattutto incontrerà canzoni, perché ogni calzino ha un suono che fa cantare. Sono suoni che ricordano l'Africa, voci che lasciano immaginare la terra, gli alberi o l'acqua verde e limacciosa del fiume.

SPETTACOLI
GIOVEDÌ 11 MAGGIO

LA BAMBINA E LA TARTARUGA MARINA

Teater Albatross (S) – *Prima nazionale*

Teatro e musica
In svedese con traduzione simultanea in italiano
Teatro Foce – Lugano
10.00 | 17.30
50 minuti
4 – 10 anni

Con Carlotta Grimfjord, Lisa Eliasson, Annika Vestel e Robert Jakobsson; **Testo e regia** Robert Jakobsson e Carlotta Grimfjord Cederbland; **Scenografia e costumi** Åsa Lieberath; **In collaborazione con** Timja Femling, Håkan Sjöström e Annika Vestel; **Luce e suono** Oskar Ekstrand; **Fotografia** Anna Carin Isaksson

Lo spettacolo narra di una bambina e di una tartaruga marina nate nella stessa notte su una spiaggia in Cameroon. Le loro vite sono interconnesse perché entrambe deluse per come la gente distrugge gli oceani. Decidono di fare qualcosa.
Viaggiano attraverso l'oceano in un viaggio pieno di avventure, musica e intelligenti creature acquatiche. Scenografia, costumi, suono e luci creano un mondo magico. Il teatro d'ombre si mischia con canzoni, danza e originalità per creare la spiaggia vivace del Cameroon. Uno spettacolo per conoscere altri paesi.

La compagnia Albatross ha soggiornato diverse volte in Cameroon nel villaggio di pescatori Ebodje. È stato chiesto loro di raccontare in Europa quel vissuto legato all'eccessivo sfruttamento della pesca. Lo fanno ora con questo spettacolo e con il cortometraggio "In un villaggio di pescatori in Cameroon", che la compagnia mostra prima di ogni spettacolo. Il film, prodotto da Teater Albatross, mostra come i bambini del villaggio vanno a scuola, fanno i compiti, aiutano nella pesca, fanno il bagno nell'oceano, giocano con giocattoli costruiti in casa…

I materiali utilizzati nello spettacolo sono il risultato di uno studio sviluppato in collaborazione con Mikael Cullberg che ha lavorato per il National Board of Fisheries. Lo spettacolo è prodotto con il sostegno di The Swedish Arts Council, Region Halland e Falkenberg's Council.

LOO

Ponten Pie (E) – *Prima nazionale*

Teatro visivo e sensoriale (senza parole)
Studio Foce – Lugano
9.30 | 14.00
35 minuti
2 – 5 anni*

Idea e regia Sergi Ots; **Assistente alla regia** Emilie De Lemos; **Drammaturgia** Emilie De Lemos e Sergi Ots; **Attrice** Natàlia Méndez; **Scenografia** Adrià Pinar, Sergi Ots e Emilie De Lemos; **Luci** Adrià Pinar

*Per i nidi d'infanzia si richiede anche la partecipazione di alcuni adulti

Loo è una proposta non convenzionale, senza testo e sensoriale.
Al centro della sala teatrale, i giovani spettatori siedono sul ponte di prua di una nave, affondata nella sabbia del deserto. Uno spettacolo poetico e inedito, guardato con una lente di ingrandimento, sui come e i perché della desertificazione del vento.

Loo è un vento forte, caldo e secco che scorre nelle sere d'estate nella pianura del Gange in India. Dati i livelli estremamente bassi di umidità e le temperature elevate di queste zone, il Loo disidrata e secca la vegetazione, creando deserti…
Loo, oltre al nome di un vento, è il nome della nostra protagonista, l'umanizzazione di questo elemento. Lo spettacolo è una visione del suo duro lavoro per soffiare attraverso le dune del deserto e stravolgere zone umide, mari e oceani sul suo percorso, lasciando barche arenate nel mezzo di un mare di sabbia, fulminando per sempre la loro capacità di navigare.

SPETTACOLI
VENERDÌ 12 MAGGIO

I BRUTTI ANATROCCOLI

Compagnia Teatrale Stilema (I)

Teatro
Teatro Foce – Lugano
10.00 | 17.30
55 minuti
3 – 10 anni

Di e con Silvano Antonelli; **Scenografia** Elisabetta Ajani; **Tecnico** Enrico Seimandi; **Videoproiezioni** Francesca Ventura

Liberamente ispirato alla fiaba di Hans Christian Andersen

Essere uguali. Essere diversi.
Cosa ci fa sentire "a posto" oppure "in difetto" rispetto a come "si dovrebbe essere"?
Per una bambina, per un bambino, ogni attimo è la costruzione di un pezzo della propria identità.
Il mondo è pieno di modelli e di stereotipi di efficienza e "bellezza" rispetto ai quali è facilissimo sentirsi a disagio. Basta portare gli occhiali, o metterci un po' più degli altri a leggere una frase, o avere la pelle un po' più scura o un po' più chiara, o far fatica a scavalcare un gradino con la sedia a rotelle, o essere un po' troppo sensibili, o un po'…

Chiusi nelle proprie emozioni è come si sentisse un vuoto, un pezzo mancante. Ma è proprio da quella mancanza che bisogna partire. Questo tempo pare sfidarci a essere capaci di costruire noi stessi e la nostra identità, accettando le differenze e le unicità di cui ognuno è portatore.
La fiaba di Andersen a cui il titolo si ispira è qui vista come un archetipo.

Una fiaba che si modifica per parlare a questo presente. Tra papere con gli occhiali, strumenti musicali, divertenti e poetiche suggestioni, lo spettacolo cerca di emozionare intorno all'idea che tutti, ma proprio tutti, possano cercare di rendere la propria debolezza una forza.

Da qualsiasi punto si parta e in qualsiasi condizione ci si senta. Un modo per alzare gli occhi e guardare il grande cielo che ci circonda. Quel cielo nel quale la vita, qualunque vita, ci chiede di provare a volare.

SPETTACOLI
VENERDÌ 12 MAGGIO

PUNTO. A CAPO – I 30 ANNI DEL TASI

Teatri Associati della Scena Indipendente

Studio Foce e giardino – Lugano
dalle 18.30 in poi
Per tutti

Banditore Ferruccio Cainero; **Coordinatrice** Valentina Coda

Musicisti Neda Cainero (voce, chitarra, jarana, percussioni), Juri Cainero (voce, percussioni), Yannis Basis (chitarra, oud); **Con la presenza di** numerosi altri artisti

Cena su iscrizione!

Sono passati ormai trent'anni da quel lontano 1987, quando quattro artisti, mossi da grande volontà e passione, gettarono le basi per costruire qualcosa di grande, creare la prima associazione della Svizzera italiana impegnata nella tutela degli artisti e nel miglioramento delle loro condizioni di lavoro.

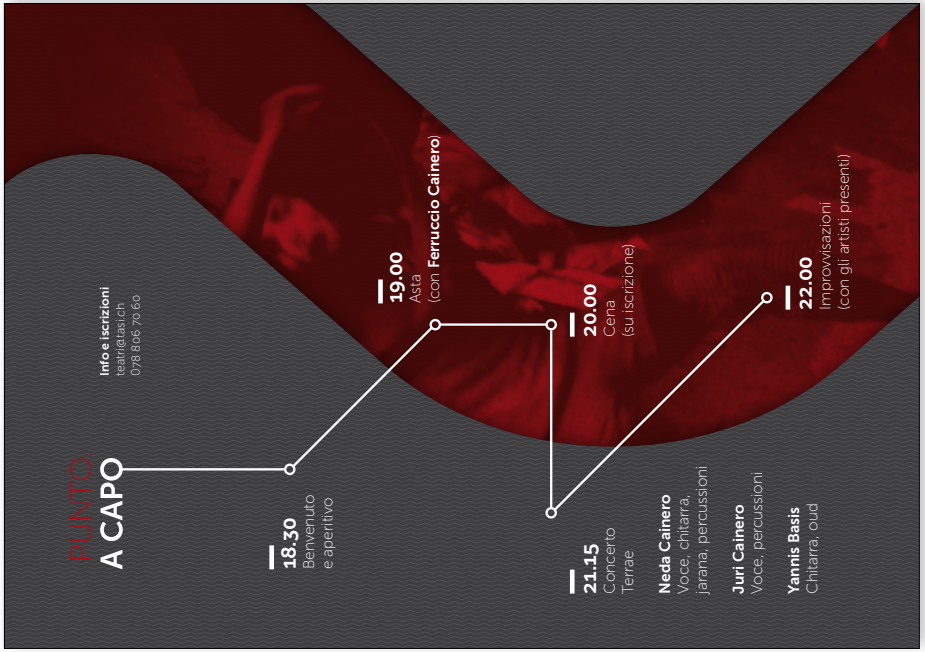
Il viaggio è stato lungo, le opportunità di fermarsi nelle stazioni dell'arte per far salire a bordo creatività, fantasia e passione sono state tante. Raccontare trent'anni di storia, di qualunque storia, significa ripercorrere un tratto importante di vita e ricordare fatti e persone che, in modi differenti, hanno contribuito ad aggiungere un pezzo di se stessi in questa incredibile storia.

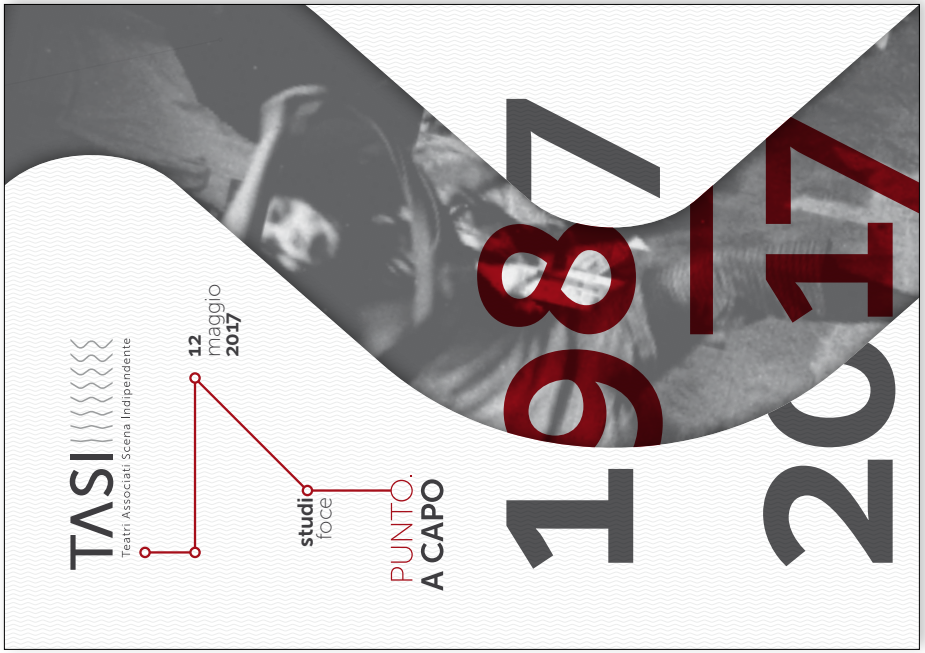
Qual è il modo migliore per raccontare questo viaggio se non facendo una festa? Ne vedrete delle belle! Vi aspettiamo numerosi!

Programma
Inizio alle 18.30 con aperitivo seguito da una performance di vendita all'asta di oggetti appartenenti alle compagnie teatrali, con l'artista e regista Ferruccio Cainero in qualità di banditore. Segue una cena conviviale a base di risotto; la serata proseguirà con il concerto Terrae.

Esposizione dei manifesti più significativi dei membri del TASI.

Concerto Terrae
"Dal Ticino parte un treno, ferma in Messico poi in Puglia fa una tappa in Romania e una tapas in Spagna. Il biglietto è una chitarra, il controllore balla, il capotreno è canterino e le fermate non stan ferme. Questo treno non è soggetto a controlli doganali perché i passeggeri sono canzoni. Benvenuti a bordo!"
Canti e musiche di qui ed altrove, alcune un po' rimescolate a causa di piccoli incidenti di viaggio ed altre inventate per necessità.





CONCERTO PER BIMBI E BEBÈ

AIGAM (I)

Musica e canti
Studio Foce – Lugano
09.45 (primo gruppo) | 11.15 (secondo gruppo)
45 minuti
0 – 3 anni (primo gruppo) | 4 – 6 anni (secondo gruppo)

Voci Valeria Manzoni, Ilaria Pastore, Chiara Properzi, William Fanni, Simone Riva, Andrea Baronchelli, Tina Omerzo; **Contrabbasso e Chitarra** Simone Riva; **Trombone** Andrea Baronchelli; **Pianoforte** Tina Omerzo; **Fotografie** Cristiano Mugetti

Un modo insolito di vivere l'esperienza della musica dal vivo: nessun palco e nessuna platea ma uno spazio condiviso in cui i bambini, insieme ai loro genitori, vivranno un momento di immersione nel suono di voci e di strumenti.
Per loro verranno cantati e suonati brani, prevalentemente senza parole, provenienti dal repertorio di musica etnica, jazz e popolare.
I bambini potranno interagire con i musicisti e saranno liberi di muoversi e usare la voce in un'atmosfera di rilassamento che permetterà a grandi e piccini di condividere l'esperienza di un viaggio unico dentro la musica.

La Music Learning Theory è una teoria ideata da Edwin E. Gordon (South Carolina University, USA) e fondata su oltre 50 anni di ricerche ed osservazioni.
Descrive la modalità di apprendimento musicale del bambino a partire dall'età neonatale e si fonda sul presupposto che la musica si possa apprendere secondo processi analoghi a quelli con cui si apprende il linguaggio.

Importante indossare una tenuta comoda.

SPETTACOLI
SABATO 13 MAGGIO

STORIE DAL NIDO

Luna e Gnac Teatro (I) – *Prima nazionale*

Teatro e musica
Spazio Pan – Lugano
16.00
50 minuti
2 – 7 anni

Con Michele Eynard, Federica Molteni e Pierangelo Frugnoli; **Disegni dal vivo con lavagna luminosa** Michele Eynard; **Musiche originali** Pierangelo Frugnoli

Storie di cuccioli e di nascite. Uova giganti, uova piccole e colorate, uova dure come sassi, uova friabili e delicate. Uova perdute, uova contese, uova da mangiare e uova da covare.
Le piccolissime testuggini corrono sulla spiaggia verso il mare che le aspetta; tra le uova di mamma anatra ne è capitata una di cigno; mamma triceratope ha perso un uovo e lo cerca dappertutto; quale delle tre galline saprà deporre l'uovo più bello?
Ogni uovo racchiude una vita ed una storia disegnata: a volte è comica, a volte è poetica, a volte è cantata o solo raccontata…
Sette triceratopini fanno piroette e giocano felici in un prato di violette.

Uno spettacolo pensato per i bambini più piccoli, a partire dai due anni, capaci di rispecchiarsi nei cuccioli di cui si raccontano le avventure.
Il tutto narrato con leggerezza e divertimento ma soprattutto con la magia del disegno e della musica eseguita dal vivo, ad accompagnare e solleticare l'immaginazione dei piccoli spettatori.

LA REGINA DELLE NEVI

Teatro Pan (CH) – **Teatro Invito** (I)

Teatro
Teatro Foce – Lugano
20.00
60 minuti
+6 anni (per tutti)

Testo e regia Giuseppe Di Bello; **Con** Elena Chiaravalli, Stefano Bresciani; **Scenografia** Giuseppe Di Bello; **Luci** Pietro Maspero; **Collaborazione artistica** Cinzia Morandi; **Coproduzione** LuganoInScena

In un tempo lontano uno specchio malefico si ruppe e le sue schegge iniziarono a girare come polvere intorno al mondo. Potevano entrare negli occhi delle persone e quando questo accadeva, la gente vedeva tutto storto oppure vedeva solo il lato peggiore delle cose. Una piccola scheggia dello specchio entrò addirittura nel cuore di Kay che divenne un pezzo di ghiaccio e fu così che la Regina delle nevi poté impossessarsi di lui e rubargli la memoria.

In un viaggio pieno di sfide la coraggiosa Gerda riuscirà però a liberare Kay e a restituire all'amico la capacità di ricordare e provare sentimenti.
Tutta la vicenda è qui narrata da Sirka, figlia di briganti e a sua volta brigantessa, e da Unto, suo affezionato tirapiedi: figure losche ma anche tenere che conoscono tutta la storia per averla in parte vissuta.

In una narrazione leggera, in un susseguirsi di momenti divertenti e commoventi, questa fiaba racconta di solitudine ma anche di una forte amicizia, incoraggia a non temere di entrare nella regione del gelo perché è possibile uscirne, ci suggerisce che talvolta è necessario perdersi per ritrovarsi e crescere.

MAI GRANDE – UN PAPÀ SOPRA LE RIGHE

Compagnia Arione De Falco (I) – *Prima nazionale*

Teatro
Sagrato chiesa – Gandria*
11.00
50 minuti
+ 4 anni (per tutti)

Testo Annalisa Arione e Dario de Falco; **Regia** Dario de Falco; **Con** Annalisa Arione e Dario de Falco; **Collaborazione** Annalisa Cima; **Costumi** Giulia Giovanelli

*In caso di pioggia, lo spettacolo si terrà nella ex palestra della scuola elementare di Gandria.

Cosa serve per essere un genitore perfetto? Dario non ha dubbi: per prima cosa ci vuole un bambino. Quindi se ne inventa uno e lo chiama Tobia. Poi servono miliardi di kg di divertimento, un sacco di risate, giri in moto a tutta birra e immersioni nell'oceano per scoprire dove vivono i bastoncini di pesce. "Questo serve!" pensa Dario, "È così che si fa per essere genitori supermegaultrafantastici!". Tobia, invece, non cerca un genitore perfetto, ma un genitore che, anche se sbaglia, non smetta di provare a fare la cosa giusta. Un genitore che trovi il tempo di cantare una ninna nanna, di abbracciare e, quando ci vuole, di rimproverare e poi spiegare. Questa è la storia di quanto è difficile capirsi e di come, per farlo, sia necessario affrontare la cosa più bella e complicata del mondo: stare insieme. Semplicemente.

Nelle fiabe più conosciute la figura del papà è solitamente bistrattata. Il papà detta regole e punizioni, oppure si risposa e lascia la figlia in balia di una matrigna crudele senza difenderla mai. La figura più carica emotivamente è quasi sempre quella femminile. E' per questo che il personaggio che incarna la tematica chiave del nostro lavoro è invece maschile, perché i tempi sono cambiati e i contesti famigliari sono oggi complessi e variegati. Ci sono papà che cambiano pannolini e portano i figli al parchetto o che li possono vedere solo due volte a settimana ma ci sono anche mamme pasticcione o con l'agenda fitta di impegni e poco tempo da dedicare ai bambini. Partire da un papà significa semplicemente percorrere una strada più attuale e, forse, assumere un punto di vista più originale per arrivare comunque alla tematica chiave di questo lavoro: nessun genitore è perfetto, sia esso padre o madre. Anzi, nessuno è perfetto in generale: tutti sbagliano, le delusioni e le difficoltà possono essere affrontate tramite la comprensione. In 'Mai grande – un papà sopra le righe' i bambini fanno esperienza in chiave comica, ironica e divertente, dei fallimenti e delle difficoltà dei loro genitori tifando per loro e provando a mettersi nei loro panni.

CHE STORIE!

Teatro Pan (CH)

Narrazione
Villa Heleneum – Castagnola | Cortivo
14.15
+4 anni (per tutti)

Con Viviana Gysin, Annamaria Maccauso; **Regia** Cinzia Morandi; **Fotografie** Daniela Banfi

*In caso di pioggia, lo spettacolo sarà rappresentato presso la Darsena del Parco Ciani di Lugano

Che storie! sono storie liberamente tratte da racconti, riportate in scena da due attrici che le fanno rivivere in modo divertente e coinvolgente. Ci sono storie piccole e storie un pochino più grandi ma tutte con un denominatore comune: la voglia di comunicare un piccolo messaggio da portare nel cuore. Un messaggio di coraggio o d'amore o… Storie che ci aiutano a farci sentire un po' più vicini, a conoscere e riconoscere nell'altro i nostri sentimenti e le nostre esperienze. Segreti, personaggi immaginati che si fanno reali, draghi un po' diversi, ci faranno sorridere, riflettere e soprattutto sognare.

Come noto, da più di 40 anni il Teatro Pan è attivo sul territorio. Il linguaggio della compagnia, arricchito dall'incontro con diversi registi, ha dato vita a proposte sempre diversificate e nel contempo accomunate dalla volontà di rivolgersi ai giovani e giovanissimi oltrepassando i confini delle fasce d'età e coinvolgendo così nell'ascolto anche il pubblico adulto.

SPETTACOLI
DOMENICA 14 MAGGIO

ROSSO CAPPUCCETTO

Teatro delle Briciole Solares Fondazione delle Arti (I) – *Prima nazionale*

Teatro
Teatro Foce – Lugano
16.00
50 minuti
4 – 7 anni

Un progetto di Emanuela Dall'aglio; **Regia** Mirto Baliani, Emanuela Dall'aglio; **Interpretazione, costume e oggetti di scena** Emanuela Dall'aglio; **Musiche e suoni** Mirto Baliani; **Ideazione luci** Emiliano Curà; **Assistente** Veronica Pastorino; **Tecnico** Mario Berciga; **Fotografia** Agnese Scotti

Fiaba antica di cui si sono fatte diverse versioni e altrettante letture, Cappuccetto rosso è ora riavvicinata in questo progetto con tutto il rispetto che si deve ad una favola classica, originale come gli elementi che la compongono e che vengono mostrati all'inizio dello spettacolo. Oggetti concreti generatori di storie, evocatori di un tempo e quasi magici nella loro semplicità: le fragole, il sasso, la torta sono i realissimi reperti di un'esposizione che i bambini possono osservare da vicino, che alimentano la curiosità dello spettatore e dispongono gli animi alla riflessione sulla natura rituale della favola.

Come la narrazione orale suggerisce, un'unica figura riunisce l'intera architettura dello spettacolo fondendo scenografia, costumi, oggetti e animazione in un unico manufatto che genera così unitariamente personaggi, azioni, oggetti e colpi di scena: quasi un pop-up dalle sembianze umane, una favola vivente che s'indossa come un abito e viene agito dall'interno. Un dramma "portatile", portabile.

Il lieto fine, quello che i bambini attendono, quello che tutti vogliono, quello che i fratelli Grimm hanno aggiunto, arriva da lontano, come un cacciatore o un innamorato, come un elemento esterno casuale, dove la casualità si fa necessità rituale.

Data	Evento	Caratteristica	Luogo	Orario
Mercoledì 10 maggio	Danza con me* | Danza contemporanea**	Laboratorio	Studio Foce – Lugano	9.45* | 10.45**
Mercoledì 10 maggio	Turbolino	Spettacolo	Teatro Foce – Lugano	10.00 | 17.30
Mercoledì 10 maggio	La prima infanzia – filosofia ed esperienze	Incontro conviviale	Darsena Parco Ciani – Lugano	15.00
Giovedì 11 maggio	L'elefantino	Spettacolo	il Cortile – Lugano | Viganello	9.30 | 14.00
Giovedì 11 maggio	La bambina e la tartaruga marina	Spettacolo	Teatro Foce – Lugano	10.00 | 17.30
Venerdì 12 maggio	Loo	Spettacolo	Studio Foce – Lugano	9.30 | 14.00
Venerdì 12 maggio	I brutti anatroccoli	Spettacolo	Teatro Foce – Lugano	10.00 | 17.30
Venerdì 12 maggio	Insieme – corso genitore e bambino	Laboratorio	Spazio Pan – Lugano	16.00
Venerdì 12 maggio	Punto. A capo – i 30 anni del TASI	Festa – concerto	Studio Foce – Lugano	18.30
Sabato 13 maggio	Concerto per bebè	Performance musicale	Studio Foce – Lugano	09.45 | 11.15
Sabato 13 maggio	Laboratorio creativo "Turbolino"	Laboratorio	LAC Lugano Arte e Cultura – Lugano	10.30
Sabato 13 maggio	Filosofia per bambini	Laboratorio	Darsena Parco Ciani – Lugano	10.30
Sabato 13 maggio	Ecce voce – uso creativo della voce	Laboratorio	Sala concerti ex Municipio – Castagnola	10.00
Sabato 13 maggio	La scoperta del mondo	Mostra – evento	Castelgrande – Bellinzona	14.45
Sabato 13 maggio	Storie dal nido	Spettacolo	Spazio Pan – Lugano	16.00
Sabato 13 maggio	La regina delle nevi	Spettacolo	Teatro Foce – Lugano	20.00
Domenica 14 maggio	Mai grande – un papà sopra le righe	Spettacolo	Sagrato Chiesa – Gandria	11.00
Domenica 14 maggio	Che storie!	Narrazione	Villa Heleneum – Castagnola | Cortivo	14.15
Domenica 14 maggio	Rosso cappuccetto	Spettacolo	Teatro Foce – Lugano	16.00

DANZA CON ME* | DANZA CONTEMPORANEA**

MERCOLEDÌ 10 MAGGIO

Francesca Sproccati – MotoPerpetuo (CH)

- Studio Foce – Lugano
- 9.45* (primo gruppo) | 10.45** (secondo gruppo)
- 50 minuti
- 1 – 3 anni (con adulto, primo gruppo)
  4 – 6 anni (secondo gruppo)
- Fr. 15.-* (primo gruppo, bambino + adulto)
  Fr. 10.-** (secondo gruppo, bambino)

*Per adulti che desiderano danzare con i più piccoli e viceversa Danza con me si rivolge ad adulti insieme ai loro bambini per scoprire la danza e le possibilità creative del movimento nella relazione tra grande e piccino.
Bambino e adulto possono scoprire fiducia e complicità uno nel corpo dell'altro e un "partner" con cui danzare.
Un momento per stare insieme e parlarsi senza parole.

**Andremo a esplorare il corpo danzante in relazione allo spazio e agli altri. Gli alleati più preziosi per creare la nostra danza saranno il suolo e la gravità.
Esploriamo il corpo, partendo dal contatto utilizzando i sensi, la relazione con lo spazio per trovare armonia, un'onda dalla quale la danza nasce da sola. Riconoscerla, coglierla e farla sbocciare. É per tutti, un'esperienza che si porta a casa, uno spiraglio su un mondo danzante che può svilupparsi ancora a casa e oltre.

LA PRIMA INFANZIA – FILOSOFIA ED ESPERIENZE

MERCOLEDÌ 10 MAGGIO

Incontro tematico conviviale

- Darsena Parco Ciani – Lugano
- Dalle 15.00 alle 17.00
- Per docenti, genitori e interessati
- Entrata libera

Attraverso l'arte il bambino può percepire la ricchezza di ogni essere umano e la sua imperdibile unicità.Avvicinare i bambini all'arte ed alla cultura richiede sensibilità, empatia ma anche competenze specifiche. Ne parliamo con:
Dieter Schürch, membro della Commissione Svizzera per l'UNESCO per la prima infanzia. Vasta esperienza nel settore della psicologia dello sviluppo infantile. Docente di psicologia nella formazione degli insegnanti e docente universitario.
Silvio Joller, "Filosofia e bambini" un'esperienza tra scuole e musei. Cosa succede quando i bambini incontrano uno spazio filosofico? E cosa succede alla filosofia quando avviene tra i bambini? Riflessioni sul potere della parola, sulla libertà di pensiero e sulla gioiosa creatività dei più piccoli.
Nella seconda parte dell'incontro, potremo confrontarci con le interessanti **esperienze internazionali** di:
Bruno Cappagli, regista teatrale, La Baracca Testoni Ragazzi di Bologna, parlerà della sua esperienza teatrale in Zambia con i bambini di strada.
Robert Jakobsson, regista teatrale svedese della compagnia Teater Albatross, parlerà dell'arte nella scuola in Svezia e della sua esperienza con i bambini di un villaggio di pescatori in Cameroon.

Entrambi gli artisti sono presenti al Festival con il loro spettacolo.

LABORATORI E INCONTRI
IL MAGGIOLINO

INSIEME – CORSO GENITORE E BAMBINO

VENERDÌ 12 MAGGIO

Anna Fascendini – ScarlattineTeatro (I)

- Spazio Pan – Lugano
- 16.00
- 90 minuti
- 2 – 5 anni
- Fr. 15.- (bambino + adulto)
  Fr. 20.- (due bambini + adulto)

Dedicandoci al lavoro con i piccolissimi nel teatro ci siamo via via sempre di più rese conto di quanto il modo di stare degli adulti con i bambini possa influenzare pesantemente la capacità dei bambini di reagire al reale che li circonda e da qui influenzare la loro capacità di essere felici.
Si può insegnare la felicità?
Non sappiamo quanto sia possibile insegnare ad essere felici ma è provato che alcune strategie educative funzionano in quella direzione meglio di altre.
Lavorare ad una formazione per genitori e figli insieme va esattamente in questa direzione, cercare un fare comune e condiviso che migliori la relazione, potenzi le capacità di ciascuno, rafforzi il legame di intimità e fiducia necessario tra genitore e figlio, perché cresca sereno e disponibile alla vita.
Lo strumento che "Insieme" utilizza per lavorare sulla relazione è quello del teatro.
Un teatro fatto di corpi, voci e quelli che chiamiamo "materiali originari" con cui poter giocare e inventarsi percorsi di ricerca creativa.
I " materiali originari" possono essere il terriccio, l'acqua, il sale grosso così come le stoffe, la legna, le stoviglie. Tutti strumenti attraverso i quali conoscere e conoscersi meglio.

FILOSOFIA PER BAMBINI

SABATO 13 MAGGIO

Silvio Joller (filosofo)

- Darsena Parco Ciani – Lugano
- 10.30
- 60 minuti
- 5 – 10 anni
- Fr. 10.- (bambino)

Le storie ci fanno essere, ci fanno divenire, ci fanno riflettere.
E, se le storie fossero animali potrebbero ruggire? Potrebbero belare? Potrebbero mangiare o essere mangiate? Ci faremmo accarezzare dalle storie o saremmo noi a coccolarle?
E, se queste storie fossero storie di animali, come potremmo viverle?
E, se noi stessi fossimo animali, se divenissimo animali, cosa potrebbe accadere? Cosa è "animale"?
E, se ripensassimo l'esperienza teatrale con filosofia cosa succederebbe?
Filosofia, qui, non va intesa come disciplina storica, ma come un'attività libera del pensiero capace, attraverso il dialogo e la relazione, di spingere alla profondità delle cose, di pensare l'impensato.
Ludicamente, tra chiasso e risa, ci faremo strada tra la foresta dello stupore, della fantasia e delle domande.
Il laboratorio di filosofia per bambini è costruito per invitare a pensare e a vivere l'esperienza del racconto: gli animali saranno la porta di entrata nel mondo del possibile e dell'impossibile.

TURBOLINO E I SUOI AMICI

SABATO 13 MAGGIO

Silvia Paradela (artista)

- LAC Lugano Arte e Cultura
- 10.30
- 90 minuti
- 5 – 10 anni

LAC Lugano Arte e Cultura propone un atelier creativo legato allo spettacolo del **Maggiolino** *Turbolino*. Dopo aver visto lo spettacolo di mercoledì 10 maggio presso il Teatro Foce di Lugano, i bambini iscritti all'atelier svilupperanno un progetto creativo.

E' tutto pronto: colla, carta, forbice, cartone, colori!… manca soltanto il tuo ingegno e fantasia! Ti aspettiamo!

I bambini che parteciperanno all'atelier di sabato 13 maggio, avranno l'entrata omaggio allo spettacolo *Turbolino* di mercoledì 10 maggio 2017 ore 10 e ore 16.00

Il lavoro creativo di sabato 13 maggio sarà messo a disposizione per l'esposizione al pubblico durante il festival **Il Maggiolino**. Una volta disallestite le mostre, i lavori saranno restituiti ai partecipanti.

ECCE VOCE

SABATO 13 MAGGIO

Antonello Cassinotti (attore e regista)

Laboratorio sull'uso creativo della voce

- Sala concerti ex Municipio – Castagnola
- Dalle 10.00 alle 13.00
- Per docenti, educatori, artisti, per tutti
- Fr. 30.- (prenotazione obbligatoria)

La voce risponde in modo istintivo alle sollecitazioni emotive, psicologiche e nervose che ci muovono e che muovono il nostro essere nel mondo. Un muoversi che nel tempo si è però cronicizzato. Liberare la voce dal nostro archivio di conoscenze e convenzioni ci permette di risvegliare la voce sopita e la creazione di un linguaggio dove è il corpo dentro che suona e danza.

Il laboratorio propone esercizi collettivi e individuali di concentrazione, riscaldamento, imitazione e soprattutto ascolto, non solo relativo a quello dell'udito ma, in senso più ampio, all'ascolto di noi stessi, laddove è il corpo che si fa sensibile diventando un grande orecchio teso alle parti più nascoste di noi, alla ricerca delle nostre profondità più sconosciute.

Antonello Cassinotti è attore e performer e membro fondatore de Il Gruppo Tealtro e Teatro delleAli.

Esplora con particolare passione il mondo dei suoni e nello specifico della voce attraverso il corpo/strumento. Si occupa d'interventi di promozione alla lettura nelle classi primarie e interventi specifici programmati con le Biblioteche.
Ha tenuto numerosi laboratori e seminari presso istituzioni e festival.

Nel campo della promozione alla lettura è curatore e attore in molteplici letture teatrali prodotte da Associazione Culturale delleAli rivolte sia all'infanzia che al pubblico adulto quali: Pinocchio readymade, La notte, Progetto Artaud, Sporcelli, La luna nel pozzo, Riconoscersi isola, Topodopotopo.

Ha insegnato presso numerose scuole di teatro: Campo Teatrale, Le Acque, Erbamil, H.vox, Officine TOM, Teatro Obliquo, Teatro Prova.

LABORATORI E INCONTRI
IL MAGGIOLINO

LA SCOPERTA DEL MONDO

SABATO 13 MAGGIO

Mostra evento dedicata alla prima infanzia

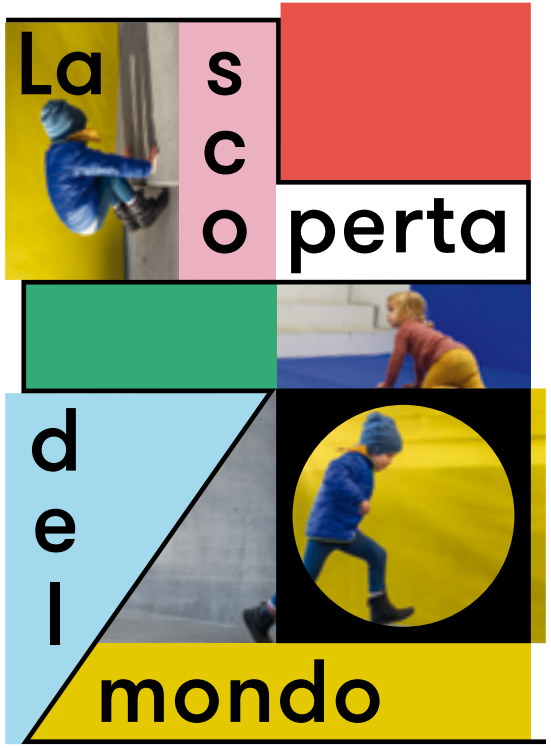
- Sala Arsenale Castelgrande Bellinzona
- Dalle 14.45* alle 17.30
- 0 – 99 anni
- Fr. 20.- (bambino + adulto)
  Fr. 25.- (due bambini + adulto)

I bambini sono curiosi. Giorno dopo giorno scoprono il mondo. Lo fanno toccando, scivolando, camminando, parlando. Genitori, parenti e altre persone di riferimento li accompagnano e li incoraggiano. Al loro modo di agire viene attribuita una grande importanza: la riuscita nel successivo percorso di apprendimento e il successo nella vita dipendono in larga parte dalla qualità della formazione, dell'accoglienza e dell'educazione dalla nascita in poi.

La mostra-evento ‹La scoperta del mondo› consente di capire come i bambini scoprono il mondo, ed è inoltre un'occasione per gettare uno sguardo sullo sviluppo dei primi anni di vita da più punti di vista. Essa presenta progetti particolarmente innovativi e consolidati nell'ambito della formazione, dell'accoglienza, dell'educazione della prima infanzia in Svizzera, inoltre essa è un'occasione per conoscere i dibattiti sull'argomento.

Ma la mostra è pensata anche per i bambini! Strisciare, costruire, arrampicare: molti elementi ludici conferiscono alla visita della mostra la caratteristica di essere un evento per tutta la famiglia. Prendere e toccare sono, in questo caso, esplicitamente permessi!

*Partenza bus Romantic Tour, posteggio Padiglione Conza (lato fiume) ore 14.45



Ufficio Maggiolino
Teatro Pan
Viale Cassarate 4
6900 Lugano
09.00 – 12.00 | 14.00 – 18.00
+ 41 (0)91 922 61 58
prenotazioni@teatro-pan.ch
www.teatro-pan.ch

La cassa apre mezz'ora prima degli spettacoli. Ritiro biglietti in prevendita Ufficio Teatro Pan oppure alla cassa dei teatri entro 15 minuti prima dell'inizio degli spettacoli. I biglietti non ritirati entro questo termine saranno rimessi in vendita. Per le iscrizioni delle scuole o per informazioni, prego chiamare il numero qui a fianco.

Tutte le iniziative sono per un numero limitato di persone è consigliata la prenotazione

Ingressi spettacoli

Fr. 10.- Bambino
Fr. 15.- Adulto
Fr. 6.- Bambino (tessera Amici Pan)
Fr. 10.- Adulto (tessera Amici Pan)

Tessera per 4 eventi a scelta (esclusa la giornata a Gandria)
Fr. 24.- Bambino
Fr. 40.- Adulto

Ingressi laboratori LAC Lugano Arte e Cultura
Informazioni ed iscrizioni
lac.edu@lugano.ch
058 866 42 30

Giornata in battello a Gandria (domenica 14 maggio)

Andata
Ore 10.45 – partenza per Gandria
Imbarcadero Foce di Cassarate

Ore 11.00 – primo spettacolo (sagrato chiesa)

Prenotazione obbligatoria

Ritorno
Ore 13.45 – partenza per Villa Heleneum
Imbarcadero Gandria

Ore 14.15 – secondo spettacolo (Villa Heleneum)

Ore 15.30 – rientro a Lugano

2 spettacoli (Mai grande – un papà sopra le righe | Che storie!)
Fr. 10.- Bambino
Fr. 10.- Adulto

2 spettacoli (vedi sopra) + tragitto in battello + aperitivo offerto da Vivagandria
Fr. 15.- Bambino
Fr. 20.- Adulto

3 spettacoli (vedi sopra + Rosso Cappuccetto) + tragitto in battello + aperitivo offerto da Vivagandria
Fr. 20.- Bambino
Fr. 25.- Adulto

INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI
IL MAGGIOLINO

ORGANIZZAZIONE

Iniziativa a cura del	Teatro Pan di Lugano
Direzione artistica	Vania Luraschi, Elena Chiaravalli
Organizzazione e ufficio stampa	Patrizia Poretti
Consulente pedagogica	Marie-José Gianini
Logistica e accoglienza	Pia Beretta-Piccoli Coke, Elisabetta Chiarenza
Grafica	Kyrhian Balmelli
Video e fotografie	Carina Kaiser
Organizzazione festa TASI	Valentina Coda, Margit Huber, Laura Cantù, Susanna Sofia Cozzi
Ospitalità Gandria	Raffaella Quadri, Ennio Caroli, VivaGandria
Collaboratori	Eleonora Gayer, Valentina Salerni, Gaia Vitali, Giovanni Luraschi
Direzione tecnica	IRRADIA – Design dello spettacolo, Sebastiano Pedrazzini
Relatori	Dieter Schürch, Silvio Joller, Bruno Cappagli, Robert Jakobsson
Si ringraziano le mamme	Raffaella, Monica, Piera, Muriel, Benedetta, Clizia

INVITA UNA CLASSE A TEATRO

"I bambini hanno diritto a partecipare all'arte in tutte le sue forme ed espressioni, a poterne fruire, praticare esperienze culturali e condividerle con la famiglia, le strutture educative, la comunità, al di là delle condizioni economiche e sociali di appartenenza".
(Pendragon carta dei diritti dei bambini alla cultura)

Sull'onda delle iniziative apprezzate in altri festival per l'infanzia, **Il Maggiolino**, si rivolge quest'anno alle aziende del territorio con un invito a sostenere attivamente la partecipazione dei bambini all'arte, alla cultura come diritto fondamentale dell'infanzia.

Nasce così il progetto *Invita una classe a teatro* a cui hanno aderito:

GIURIA RAGAZZI

Nove anni fa, quando abbiamo iniziato a programmare il festival **Il Maggiolino**, alcuni spettatori bambini avevano solo uno o due anni. Accompagnati dai loro genitori, hanno avuto la fortuna di poter seguire quasi tutte le edizioni.

Crescendo, è cresciuta con loro anche la fascinazione per il teatro e ora, ragazzini, sono felici dell'opportunità di poter dare il loro parere sugli spettacoli in programma.

Ecco dunque quest'anno un'altra novità: l'introduzione di una 'giovane giuria' impegnata a confrontarsi sugli spettacoli visti.

Viola, Matilde, Nora Lea, Naiara, Erika, Astou…

Con il patrocinio

Città di Lugano

Con il sostegno

Repubblica e Cantone Ticino DECS

SWISSLOS

Con il contributo

ERNST GÖHNER STIFTUNG

Fondazione Ing. Pasquale Lucchini

coop cultura

Collaborazioni

LAedu

PRO CASTAGNOLA

il Museo in Erba

DICASTERO CULTURA, SPORT ED EVENTI
Città di Lugano

VivaGanavia

ilCortile

Teatro Pan | Centro di programmazione e creazione teatrale